

# Introduction



pour l'installation du filtre fin – tourbillonnaire WISY

**WFF 150** pour une superficie du toit jusqu'à **env. 500 m<sup>2</sup>**

**WFF 100** pour une superficie du toit jusqu'à **env. 200 m<sup>2</sup>**

Examiné – ATV  
Carrossable pour  
les véhicules  
jusqu'à 30 t

# 30t

Des véhicules selon  
(Norme DIN 1072/SLW 30)

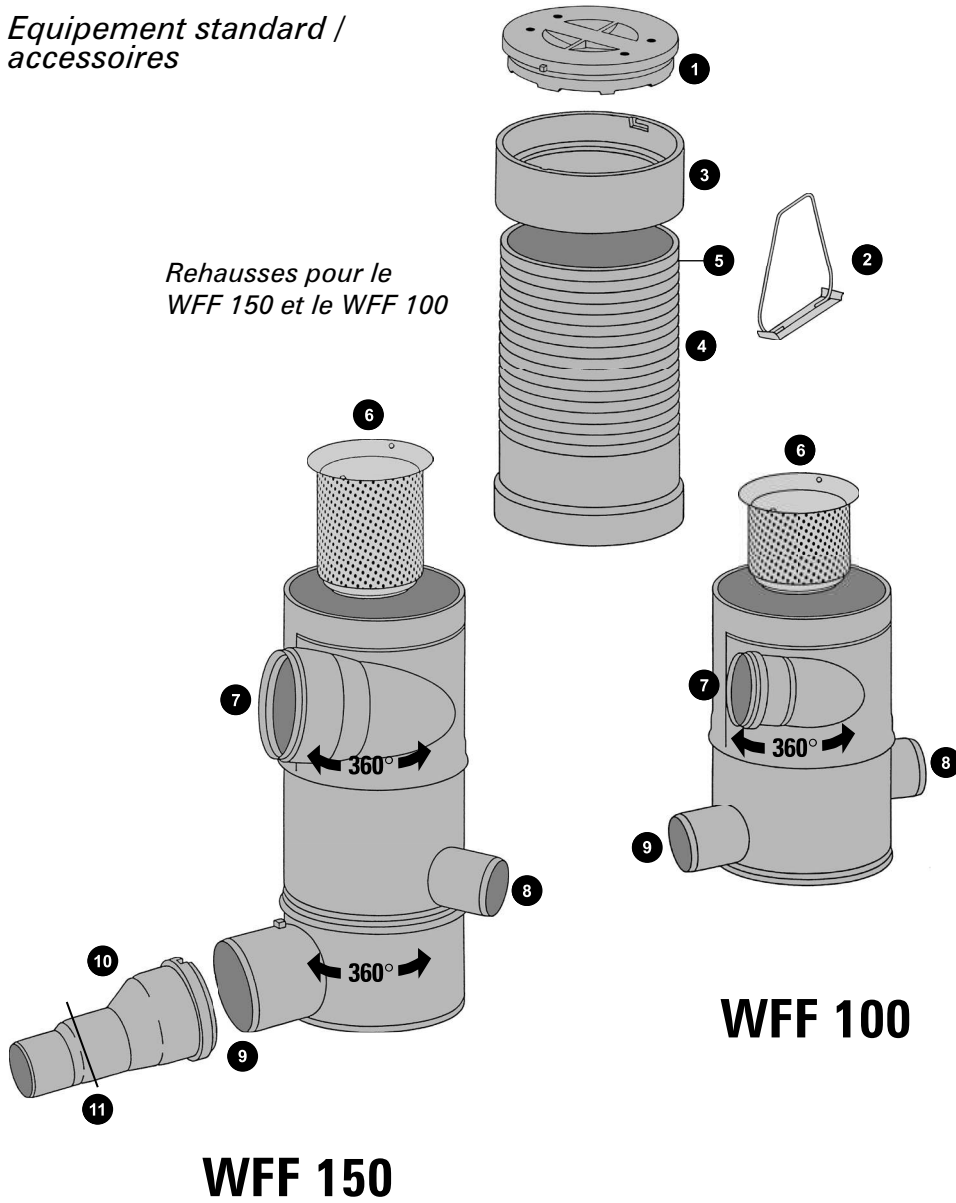
## Secteur d'opération

Le filtre fin tourbillonnaire (WFF) WISY est prévu à enterrer. Il est raccordé à un tuyau d'évacuation d'eaux pluviales horizontal, filtre l'eau d'écoulement du toit et le dirige vers le réservoir. Il est particulièrement approprié pour des toits inclinés en ardoise, en tuiles ou en béton. Grâce au rendement de l'eau limitée, les toitures végétales ne sont pas appropriées de même que les toits en bardeaux bitumineux ou les toits en fibrociment sans vitrification. En effet, l'érosion des fibres risque d'obstruer le tamis filtrant.

# Comportements

*Equipement standard / accessoires*

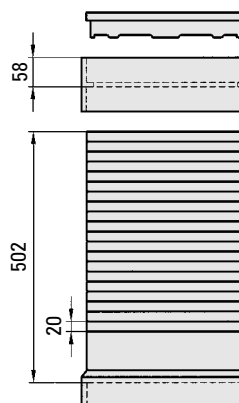
*Rehausses pour le WFF 150 et le WFF 100*



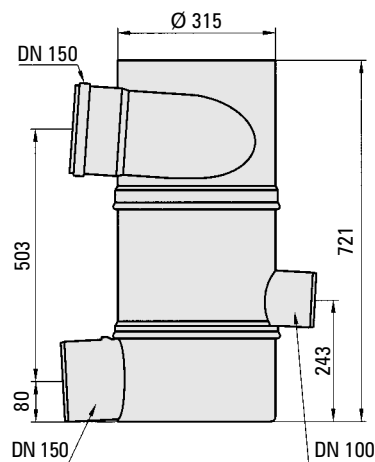
- 1 Couvercle de boîtier**  
*avec des trous d'aération*
- 2 Poignée d'enlèvement**  
*(Longueur standard 30 cm) en acier inoxydable*
- 3 Bague d'obturation**  
*(pour capter le couvercle)*
- 4 Rehausse**
- 5 Rainures à couper**
- 6 Filtre**  
*en acier inoxydable*  
- Filtrage fin l'ouverture  
*des mailles 0,28 mm*  
*(modèle standard)*  
- Filtrage gros l'ouverture  
*des mailles 0,44 mm*
- 7 Entrée de l'eau pluviale**  
*avec manchon et joint*
- 8 Embout de sortie vers la citerne**
- 9 Raccordement à l'égout**
- 10 Tuyau intermédiaire**  
*seulement pour le WFF 150 pour le raccordement d'un tuyau de l'égout DN 125 ou DN 100*
- 11 Interface**  
*pour le raccord DN 125*

*Boîtier, couvercle de boîtier, tuyau intermédiaire et rehausse en polypropylène.*

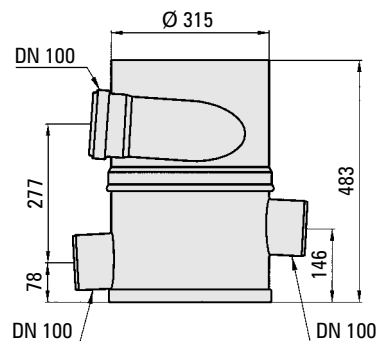
DN= diamètre nominal, abréviation pour la largeur nominale = environ diamètre intérieur d'un tuyau



**Rehausse**



**WFF 150**

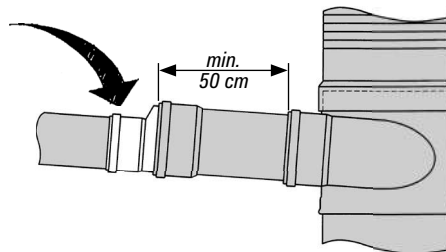


**WFF 100**

## Remarques concernant l'installation

- L'installation et les mesures du raccordement sont présentées dans les illustrations mentionnant les cotes. Il faut prendre en considération que l'installation d'une rehausse peut se révéler nécessaire pour relever la hauteur jusqu'au niveau du sol fini.
- Normalement, la rehausse de l'équipement de base suffit pour la profondeur d'installation nécessaire.
- Avant l'installation, il faut s'assurer d'avoir une différence de niveau entre le tuyau d'entrée d'eaux pluviales et le raccord de l'égout de 50,5 cm, pour l'installation du WFF 150, et de 27 cm en cas pour l'installation du WFF 100.
- La différence de niveau entre le tuyau d'entrée d'eaux pluviales et le tuyau vers la citerne doit représenter 34 cm (encastrement du WFF 150) et 21 cm (encastrement WFF 100).
- En cas de nouvelle construction, il faut définir les profondeurs de la dérivation nécessaires pour les conduites d'arrivée et de sortie sur place. Avant l'entrée de l'eau pluviale, il est nécessaire d'installer un tuyau droit de stabilisation de 50 cm au minimum.

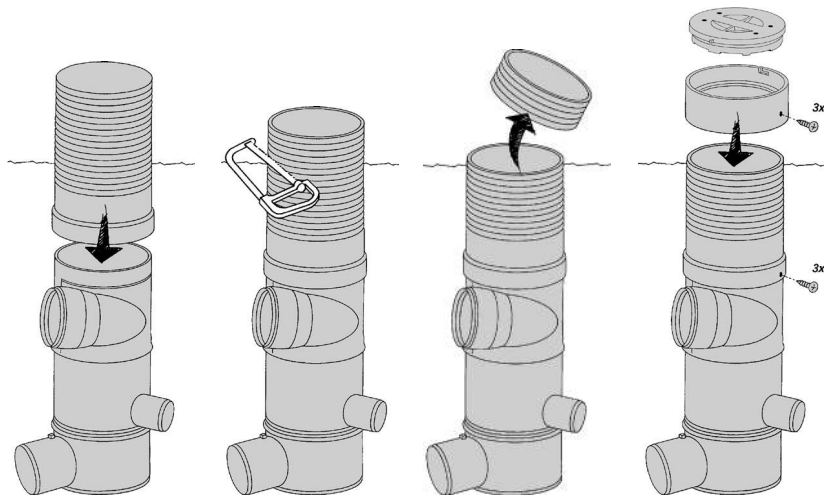
**Uniquement pour le WFF 150:**  
En cas d'installation d'une rehausse nécessaire (DN 100/150 ou DN 125/150) il faut considérer que l'eau peut s'écouler sans palier au même niveau.



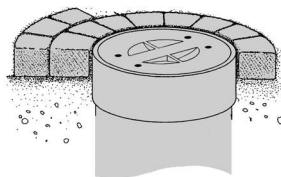
- Pour éviter un rétrécissement de la section au passage dans le WFF, la largeur nominale du tuyau de sortie vers l'égout ne doit pas être inférieure à la largeur nominale du tuyau de l'entrée de l'eau pluviale.
- S'il est impossible de mettre en œuvre les conditions d'installation ci-dessus nous vous proposons d'installer le collecteur à filtre debout WISY dans le tuyau de descente.
- Pour avoir la possibilité de carrosser le WFF avec des véhicules jusqu'à 30 t, il faut comprimer le soubassement ou installer une plaque en béton.

## L'installation

- Enlever le carton de sécurité de transport de l'intérieur du boîtier
- Creuser la terre
- Insérer le WFF et raccorder les tuyaux en tournant l'embout de l'entrée de l'eau pluviale dans la bonne direction. **Il faut installer le WFF verticalement (utiliser un niveau à bulle).** Si nécessaire insérer une rehausse jusqu'au niveau du sol et le boulonner.
- On peut raccourcir facilement la rehausse le long des rainures avec une scie sauteuse électrique ou manuellement avec une scie en acier pour adapter la hauteur du trou d'homme au niveau du sol. Il faut poser le tuyau directement sur le boîtier du WFF et le boulonner avec les vis en acier inoxydable aux trous existants. Ensuite encastrer le WFF au sous-sol.



La bague d'obturation permet de paver le sol autour du filtre. Le couvercle lequel est descendu dans le pavé peut être déverrouillé et enlever par une rotation à gauche.

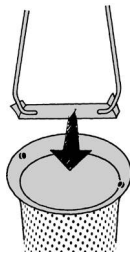


*The Top Ring enables the paving to be fitted. The enclosed lid can be unlocked by turning to the left and then lifted out.*

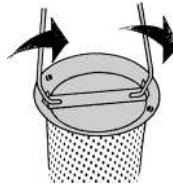
- C'est recommandé d'utiliser la bague d'obturation originale qui est installée directement sur le boîtier du filtre ou la rehausse pour capter sûrement le couvercle du boîtier (Fixation avec trois vis).
- Dans le cas d'une installation plus profonde, il est possible d'installer jusqu'à deux rehausse (accessoires).

## Entretien du filtre

- Enlever le filtre à l'aide de la poignée d'enlèvement (longueur standard 30 cm).



*Poser la poignée d'enlèvement...*



*... Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre de manière que les chevilles s'y superposent...*



*... et enlever le filtre*

- Nous recommandons un entretien de trois mois. Dans le pire des cas, il faut le nettoyer plus tôt, dans le meilleur des cas seulement après six mois. Mais après six mois, il faut nettoyer le filtre dans tous les cas.
- Après avoir nettoyé le filtre garder la poignée d'enlèvement au dehors du filtre. Si on n'enlève pas la poignée d'enlèvement du filtre, l'entrée de l'eau de pluie est dérangée et le rendement de l'eau est limité.

**Normalement, un nettoyage dans le lave-vaisselle est très efficace si on y met le filtre dans la même position que dans le WFF. C'est possible de le nettoyer manuellement avec une petite brosse, de l'eau chaude et un produit vaisselle. Si le filtre est très sale (par exemple par des éliminations industrielles proche), on peut utiliser un nettoyeur haute pression.**

## Accessoires

### ● Rehausse

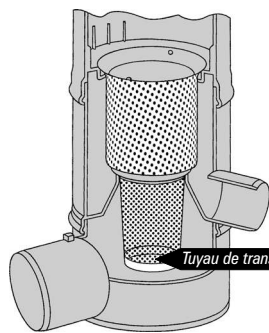
L'équipement standard contient un tuyau de rallonge, avec lequel on peut relever la hauteur jusqu'à 56 cm (jusqu'au bord supérieur du bague d'obturation). Il est possible de poser une deuxième rehausse sans problème. Au maximum, on peut connecter trois rehausse.

### ● Poignée d'enlèvement

La poignée d'enlèvement faisant partie de l'équipement standard suffit normalement pour la plupart des profondeurs d'installation. Pour les profondeurs d'installation plus basses, des poignées d'enlèvement plus longues sont disponibles.

### ● Fixation murale

Pour le raccordement du WFF aux tuyaux d'assainissement du toit, installé à l'intérieur des bâtiments industriels, WISY offre une fixation murale en acier inoxydable qui permet un montage sûr du WFF à la paroi intérieure.



### ● Panier de filtration (entretien)

A monter dans le filtre dans le cas où l'eau sale ne doit pas être acheminée vers l'égout mais infiltrée (largeur des mailles : 1,6 mm). Pour la capture des boues fines et grossières dans l'eau sale. C'est la raison pour laquelle il faut le contrôler, le vider et le nettoyer plus souvent. Si on ne le nettoie pas, un panier de filtration bouché cause des dégâts des eaux. WISY se dégage de toute responsabilité dans le cas d'un défaut d'entretien du panier de filtration.

### ● Joint plein

Assure l'écoulement direct de l'eau de pluie vers l'égout. A mettre à la place du filtre. C'est nécessaire pendant le nettoyage et l'entretien de la citerne.

### ● Tuyau de transition

Seulement pour le WFF 150 seulement, pour le raccordement à un tuyau d'évacuation vers l'égout DN 125 ou DN 100.

# Garantie

La fabrication du WFF s'effectue soigneusement et soumise à de sévères contrôles de qualité. Au cas où, malgré ces contrôles soignés apparaîtraient des défauts, nous appliquerions la garantie. Cette garantie n'est pas valable pour les dommages résultant d'une mauvaise utilisation. Nous accordons une garantie de deux ans à compter de la date de la facture (Remarques en ce qui concerne la garantie : voir accessoires / panier de filtration).



**WISY AG Haustechniksysteme, Filtertechnik**  
D-63699 Kefenrod, Oberdorfstraße 26  
Telefon +49 (0) 60 54-91 21-0, Fax +49 (0) 60 54-91 21-29  
Internet: [www.wisy.de](http://www.wisy.de), E-Mail: [info@wisy.de](mailto:info@wisy.de)

27603-9 / 20080712  
Technische Änderungen vorbehalten  
Technical changes reserved  
Sous réserve de modifications techniques